

*Awasime tá isi
nakatawenimicik okik
Manitobans eko
owihceyamakana*

Tá
kecinahonaniwak
kawisk tá
nakacihicik

ININIWAK KÁ
KINAWENIMICIK

Manitobans mino otisiwak óma akosihi nanatahowin eko ká kinawenimicik otakosiwak naspic e minwasik eko e nihkanistakik óma isi inikok piko ite askihk aniki nántaw itehisi ká nakacitacik mino ayawin, ékosi ká isi atoskatakik, ká wanasowatakik, eko otatoskenakanak eko ká paminakik mamahokamok tá mino kinawenimicik okik otakosiwak eko otatoskenakanak.

Anima Protection for Persons in Care Act eki astaniwak awasime tá sokikapawimakak óma Manitoba ká isi paminak óma mino ayawin.

**Kawisk ká nakacihicik
ininiwak ká kinawenimicik**

Anima Act ká icikatek ayiw anima kíhčí okimawi wanasowewin tá wihcitat óma kawisk tá kinawenimicik okik ininiwak ká ayacik kayiteyatisihikamikok akosiwikamikok wéká pitos nántaw ite ká tasi kinawenimicik.

**Tánisi esi wihcikatek óma
kitimawiwewin**

Inikok ká isi wihcikatek kíhčí okimawini wanasowewinik, óma kitimawiwewin ká itwaniwak, piko ite isi ká isi kitimahit awina, ká wisakaspinatit, omamitonenicikan ká manenicikatenik wéká soniyawa kati otinamacik pakwanita oci. Ekwanik oki kékwána ká isi peyakoki wéká ká mámawi itotat awiyak, eko mína nántaw ká isi wisakaspinatit óma wéká oki oci, apok ká pici nipahit wéká ká wanitat kékwána, ekwani oki ká itwaniwaki.

Tá acimonaniwak

Ota Manitoba, itastew masinahikan semak tá acimonaniwak kisaspin kititeniten e kitimahit óma awiyak mékwác e kinawenimit. Aiyw óma ká itwaniwak kisaspin piko ana awiyak itenitam óma oki okinawenimawak e kitimahicik wéká apok tá petak óma e ispanik, mitoni piko wipac wéká semak tá wihtak anima opihkwenitamowin ante isi okimawinik.

Tánisi keki isi acimoyan

Aspin óma kákí ositaniwak kíhčí okimawi wanasowewin, Manitoba Health ki paskitenam atoske-wikamikos **Protection for Persons in Care Office** ká icikatek. Ekoma atoskewikamikos tá otitikot eko tá kinawapatam oki macitotamowin acimowina.

- Kisaspin nántaw isi nanisaniyo wéká nántaw tá kakwe itaspinataw, semak tá otinit anta oci eko nántaw pakan ite tá itotahit kawisk tá kinawenimit.
- Ekota oci ayáw kika kacitinaw tá acimostawat Protection for Persons

in Care Office óté isi 1-866-440-6366 óma Winnipeg ká ayayan wéká 788-6366 kisaspin ota Winnipeg ki tayan.

- Kisaspin mwác ki kecinahon mati óma takí acimoyan ká isi wapataman óté kikaki pe isi ayamin tá wihcikhawiyaw.

Keti itocikaniwak oki oci acimowina

Ispihk acimonaniwaki óma awiyak mékwác nántaw ite ká tasi kinawenimit ekitimahit, óma kíhčí okimawi masinahikan Act ká icikatek mwác tawinam:

- éká tá poni pamihit awa ká kinawenimit eko kakinaw oki wihcihowewina tá takoki oki apac-itawina oki oci kakinawenimicik eko mína anihi otatoskenakanak; eko mína

- nántaw isi tá kakwe itotat wéká tá itasowatit ispihk acimoci awa otatoskew óma e kakwatakihit ayáw awiyak óma ká kinawenimicik.

Anima Act mína natamawew oko ite ká atoskecik, wéká piko anima cikic ká wiatoskemat oko ká kinawenimicit éká pakwanita tati ayitacimicik.

Tánisi ke isi acimonaniwak éká ke isi natonikaniwak, tá kiskenicikateki kawisk kakinaw kékwána

Óma isi atoskepaniw óma isicikewin:

- Ispihk ki otitikoci óma acimowin awa Protection for Persons in Care Office maci kakwecikemo óma kakinaw kékwána kaki oci ispaniki.
- Ite óma ká tapwetamonaniwak awiyak e kitimahit wéká nántaw tá itotawaw semak maci natonikaniwan kekwanici óma ká ispanik.
- Óma inikok ká itastek kíhčí okimawi wanasowewin awa otatoskenakanik oci awiyak tá takosin nántaw tape isiciket óma oci acimowin kiskenitamowina kákí natonikateki.
- Ite ke isi natawenicikateki, oki acimowina takí isitisayamawawak okik ékosi mweci ká isi kiskenitakik oci otatoskewiniwaw inikok kitwam tá kinawapacikatek.
- Kisaspin mwác ki pimitisayen óma ká itastek anima Act apok óma pakwanta ká itacimot eko mína takí ati misiho eko tati tipahikeyaw ekwanima anima oci kákí otamitasot pakwanta.

Awasime kékwána kákwi note kiskenitamek

Kisaspin awasime kékwána kiwi note kiskenitenawaw, okik natawapamik:

The Protection for Persons in Care Office
300 Carlton Street
Winnipeg MB R3B 3M9

Phone: (204) 788-6366

Toll-free: 1-866-440-6366
(outside Winnipeg)

Deaf Access Line TTY/TDD:
(204) 786-7132

Toll-free: 1-800-855-0511

Fax: (204) 775-8055

E-mail:
protection@health.gov.mb.ca

Web site:
www.gov.mb.ca/health/protection/